

**Germany-Schwedt: Heating, ventilation and air-conditioning installation work**

OJ S 219/2016 12/11/2016

Contract notice

Works

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Asklepios Klinikum Uckermark, Schwedt

Postal address: Auguststr. 23

Town: Schwedt

Postal code: 16303

Country: Germany

Contact person: Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt – Technische Leitung

For the attention of: Herrn Raudszus, Auguststr. 23, 16303 Schwedt

E-mail: [o.raudszus@asklepios.com](mailto:o.raudszus@asklepios.com)

Telephone: +49 3332-532840

Fax: +49 3332-532525

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.asklepios.com](http://www.asklepios.com)**Additional information can be obtained from:**

Official name: Asklepios Kliniken Verwaltungsgesellschaft mbH Konzernbereich Architektur und Bau

Postal address: In der Linnert 28

Town: Damme

Postal code: 49401

Country: Germany

Contact person: Projektleitung

For the attention of: Herrn Andre Stüve

E-mail: [stueve@ast-d.de](mailto:stueve@ast-d.de)

Telephone: +49 5491-977573

Fax: +49 5491-977574

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: privater Auftraggeber mit öffentlicher Förderung

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt \_ Ambulanter OP und Erweiterung Aufwachraum –  
Los 02 Heizung/Lüftung/Sanitär/MSR.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Schwedt.

NUTS code DE418 Uckermark

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Das Asklepios Klinikum Uckermark, Schwedt beabsichtigt im Zuge der laufenden Umbau- und Sanierungsmaßnahmen den Umbau Ambulanter OP und Erweiterung Aufwachraum im AK 1 und AK 6 des 2. Obergeschosses. Es kommt ein neuer Sterilgutaufzug zur Ausführung.

**II.1.6. CPV code(s)**

45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45332400 Sanitary fixture installation work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

— Sanitärinstallation Ruhe-Überwachungsraum – Installation Abwasser / Wasser / Sanitäre Einrichtung;

— Heizungsinstallation in Ruhe-Überwachungsraum und Aufwachraum;

— Lüftungsinstallation im Aufwachraum u. Ruhe-Überwachungsraum / Laborabzug / Gefahrstoffschränk;

— Mess- und Regelungstechnik im AWR / Laborabzug / Gefahrstoffschränk.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 15.1.2017. Completion 28.7.2017

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Siehe Vergabeunterlagen.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Gemäß VOB / A § 6, Abs. 3 Nr. 1+2.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Gemäß VOB / A § 6, Abs. 3 Nr. 1+2.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Gemäß VOB / A § 6, Abs. 3 Nr. 1+2.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 60

2. Qualität. Weighting 40

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Los 02 Heizung/ Lüftung / Sanitär / MSR

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 13.12.2016

Payable documents: yes

Price: 50,00 EUR

Terms and method of payment: Per Verechnungsscheck: Der Verrechnungsscheck ist an die Asklepios Klinikum Uckermark, Technische Leitung, Herr Raudszus, Auguststr. 23, 16303 Schwedt; Verwendungszweck: Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt – Ambul.OP und Erweiterung AWR, Los 02 HLSM zu senden. Die Unterlagen werden erst versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgeld wird nicht erstattet.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

20.12.2016 - 11:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 20.12.2016

Place:

Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt, Auguststr. 23, 16303 Schwedt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft  
Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107  
Town: Potsdam  
Postal code: 14473  
Country: Germany  
Telephone: +49 331-866-1610  
Fax: +49 331-866-1652

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

8.11.2016